

Wersja PL 21.05.2025	Z_22_Skrócony raport z audytu KZR INiG	KZR INiG	
		Strona 1/4	

Skrócony raport z audytu KZR INiG/Summary audit report KZR INiG

INFORMACJE O AUDYCIE / INFORMATION ABOUT AUDIT	
NAZWA FIRMY/ COMPANY NAME	BIOTRANS Cezary Kubacki
NUMER UCZESTNIKA W SYSTEMIE KZR INiG/ PARTICIPANT NUMBER IN THE KZR INiG SYSTEM	1103/7999/DD/21
ADRES REJESTROWY/ REGISTER ADDRESS	Szkolna 17, 62-540 Kleczew, Polska
ADRES DO KORESPONDENCJI ¹ / ADDRESS FOR CORRESPONDENCE ¹	N/A
DATA AUDYTU/ DATE OF AUDIT	23.10.2025
ŚCIEZKA CERTYFIKACJI/ CERTIFICATION PATHWAY	Paliwa z biomasy / Biomass fuels
TYP AUDYTU/ TYPE OF AUDIT	Inicjalny / Initial
PROGRAM CERTYFIKACJI/ CERTIFICATION PROGRAMME	KZR INiG System certyfikacji zrównoważonej produkcji biopaliw, paliw z biomasy i biopłynów, wyd. 4 z dnia 5.05.2025 r KZR INiG Certification system for the sustainable production of biofuels, biomass fuels and bioliquids, version 4 dated 05.05.2025.

¹jeśli inny od rejestrowego/¹ if different from the registered one

POZIOM PEWNOŚCI CO DO SKUTECZNOŚCI WEWNĘTRZNYCH PROCESÓW ORGANIZACJI / ASSURANCE LEVEL AS TO THE EFFECTIVENESS OF THE ORGANIZATION'S INTERNAL PROCESSES	
ROZSĄDNY/ REASONABLE	☒
OGRANICZONY/ LIMITED	☐
UWAGI/ COMMENTS	N/A

WYKAZ LOKALIZACJI OBJĘTYCH ZAKRESEM CERTYFIKACJI / LIST OF LOCATIONS INCLUDED IN THE SCOPE OF CERTIFICATION	
1	Szkolna 17, 62-540 Kleczew, Polska
2	Zberzyn 3, 62-541 Budziszew Kościelny, Polska

ZAKRES CERTYFIKACJI / SCOPE OF CERTIFICATION
FGWS - Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach z magazynowaniem / First collection point for waste/uncultivated/harvested residues from farms/plantations with storage; FGWW - Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach bez magazynowania / First collection point for waste/residues not cultivated/collected on farms/plantations without storage; TR - Handel bez magazynowania / Trade without storage; TRS - Handel z magazynowaniem / Trade with storage;

LOKALIZACJE / LOCATIONS	
LOKALIZACJA/ LOCATION	Szkolna 17, 62-540 Kleczew, Polska
ZAKRES/ SCOPE	TR - Handel bez magazynowania / <i>Trade without storage;</i>
WSPÓŁRZĘDNE SZEROKOŚCI I DŁUGOŚCI GEOGRAFICZNEJ*/ LATITUDE AND LONGITUDE COORDINATES*	N/A

*dla gospodarstw i plantacji certyfikowanych jako pojedyncze podmioty/*for farms and plantations certified as single entities

ZAKRES/ SCOPE	TR - Handel bez magazynowania / <i>Trade without storage;</i>	
ŚCIEZKA CERTYFIKACJI/ CERTIFICATION PATHWAY	Paliwa z biomasy / <i>Biomass fuels</i>	
SUROWCE (WEJŚCIA)/ RAW MATERIALS (INPUTS)	PRODUKTY (WYJŚCIA)/ PRODUCTS (OUTPUTS)	RODZAJ EMISJI/ TYPE OF EMISSIONS
Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego / <i>Wood chips from wood industry residues</i>	Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego / <i>Wood chips from wood industry residues</i>	☐ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☒ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value
Pozostałości z przemysłu drzewnego (100% bio) / <i>Wood industry residues (100% bio)</i>	Pozostałości z przemysłu drzewnego (100% bio) / <i>Wood industry residues (100% bio)</i>	☐ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☒ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value
Pozostałości z przemysłu tartaczego / <i>Sawmill residues</i>	Pozostałości z przemysłu tartaczego / <i>Sawmill residues</i>	☐ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☒ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value

LOKALIZACJE / LOCATIONS	
LOKALIZACJA/ LOCATION	Zberzyn 3, 62-541 Budziszew Kościelny, Polska
ZAKRES/ SCOPE	FGWS - Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach z magazynowaniem / <i>First collection point for waste/uncultivated/harvested residues from farms/plantations with storage;</i> FGWW - Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach bez magazynowania / <i>First collection point for waste/residues not cultivated/collected on farms/plantations without storage;</i> TRS - Handel z magazynowaniem / <i>Trade with storage;</i>
WSPÓŁRZĘDNE SZEROKOŚCI I DŁUGOŚCI GEOGRAFICZNEJ*/ LATITUDE AND LONGITUDE COORDINATES*	N/A

*dla gospodarstw i plantacji certyfikowanych jako pojedyncze podmioty/*for farms and plantations certified as single entities

ZAKRES/ SCOPE	TRS - Handel z magazynowaniem / <i>Trade with storage;</i>	
ŚCIEZKA CERTYFIKACJI/ CERTIFICATION PATHWAY	Paliwa z biomasy / <i>Biomass fuels</i>	
SUROWCE (WEJŚCIA)/ RAW MATERIALS (INPUTS)	PRODUKTY (WYJŚCIA)/ PRODUCTS (OUTPUTS)	RODZAJ EMISJI/ TYPE OF EMISSIONS
Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego / <i>Wood chips from wood industry residues</i>	Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego / <i>Wood chips from wood industry residues</i>	☐ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☒ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value
Pozostałości z przemysłu drzewnego (100% bio) / <i>Wood industry residues (100% bio)</i>	Pozostałości z przemysłu drzewnego (100% bio) / <i>Wood industry residues (100% bio)</i>	☐ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☒ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value

Pozostałości z przemysłu tartaczego / Sawmill residues	Pozostałości z przemysłu tartaczego / Sawmill residues	☐ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☒ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value
--	--	--

ZAKRES/ SCOPE	FGWS - Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach z magazynowaniem / First collection point for waste/uncultivated/harvested residues from farms/plantations with storage;	
ŚCIEZKA CERTYFIKACJI/ CERTIFICATION PATHWAY	Paliwa z biomasy / Biomass fuels	
SUROWCE (WEJŚCIA)/ RAW MATERIALS (INPUTS)	PRODUKTY (WYJŚCIA)/ PRODUCTS (OUTPUTS)	RODZAJ EMISJI/ TYPE OF EMISSIONS
Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego / Wood chips from wood industry residues	Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego / Wood chips from wood industry residues	☒ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☐ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value
Pozostałości z przemysłu drzewnego (100% bio) / Wood industry residues (100% bio)	Pozostałości z przemysłu drzewnego (100% bio) / Wood industry residues (100% bio)	☒ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☐ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value
Pozostałości z przemysłu tartaczego / Sawmill residues	Pozostałości z przemysłu tartaczego / Sawmill residues	☒ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☐ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value

ZAKRES/ SCOPE	FGWW - Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach bez magazynowania / First collection point for waste/residues not cultivated/collected on farms/plantations without storage;	
ŚCIEZKA CERTYFIKACJI/ CERTIFICATION PATHWAY	Paliwa z biomasy / Biomass fuels	
SUROWCE (WEJŚCIA)/ RAW MATERIALS (INPUTS)	PRODUKTY (WYJŚCIA)/ PRODUCTS (OUTPUTS)	RODZAJ EMISJI/ TYPE OF EMISSIONS
Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego / Wood chips from wood industry residues	Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego / Wood chips from wood industry residues	☒ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☐ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value
Pozostałości z przemysłu drzewnego (100% bio) / Wood industry residues (100% bio)	Pozostałości z przemysłu drzewnego (100% bio) / Wood industry residues (100% bio)	☒ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☐ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value
Pozostałości z przemysłu tartaczego / Sawmill residues	Pozostałości z przemysłu tartaczego / Sawmill residues	☒ DDV ☐ TDV ☐ NUTS 2 ☐ N/D ☐ Rzeczywiste/Actual value

NIEZGODNOŚCI/ NON-CONFORMITIES		
NIEZGODNOŚCI I OBSERWACJE STWIERDZONE PODCZAS BIEŻĄCEGO AUDYTU/ NON-CONFORMITIES AND OBSERVATIONS IDENTIFIED DURING THE CURRENT AUDIT		
BRAK NIEZGODNOŚCI/ NO NON-CONFORMITY	☒	N/A
NIEZGODNOŚĆ DROBNA/ MINOR NON-CONFORMITY	☐	Liczba/number :
NIEZGODNOŚĆ POWAŻNA/ MAJOR NON-CONFORMITY	☐	Liczba/number :
NIEZGODNOŚĆ KRYTYCZNA/ CRITICAL NON-CONFORMITY	☐	Liczba/number :
Wymagany audyt nadzoru/ Follow – up audit required ?	☐ TAK /YES	☒ NIE/NO

DZIAŁANIA KOREKCYJNE/ KORYGUJĄCE / CORRECTIVE ACTIONS	PLANOWNA DATA ZAMKNIĘCIA NIEZGODNOŚCI/ PLANNED DATE OF NON-CONFORMITY CLOSURE
-	-
-	-